

CONSORZIO DEI
COMUNI TARENTINI

Protocollo n. PROT-07-0004482

Data: 19/11/07

N. pagine: 5

1 di 1

ARRIVO

PARTENZA



Consorzio dei
Comuni Trentini



ASSOCIAZIONE
Trentini nel mondo
O.N.L.U.S.

ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA PROMOZIONE DI INIZIATIVE DI INFORMAZIONE - FORMAZIONE
CULTURALI, SOCIALI E DI SVILUPPO

Trento, 11 novembre 2007



Consorzio dei
Comuni Trentini



ASSOCIAZIONE
Trentini nel mondo
O.N.L.U.S.

ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA PROMOZIONE DI INIZIATIVE DI INFORMAZIONE - FORMAZIONE
CULTURALI, SOCIALI E DI SVILUPPO

Tra:

- l'ASSOCIAZIONE TRENTINI NEL MONDO o.n.l.u.s. - di seguito denominata *Associazione* - codice fiscale n. 80020210227, rappresentata dal Presidente, dott. Ferruccio Pisoni, nato a Calavino (TN) il 06 agosto 1936 e domiciliato per la carica in Trento, passaggio Peterlongo n. 8, presso la sede dell'Associazione;
- il CONSORZIO DEI COMUNI TRENTINI - di seguito denominato *Consorzio* - codice fiscale 01533550222, rappresentato dal Presidente dottor Renzo Anderle, nato a Pergine Valsugana il 18 febbraio 1947 e domiciliato per la carica in Trento, via Torre Verde 21, presso la sede del Consorzio;

PREMESSO

- che tra l'Associazione ed il Consorzio esiste da tempo un rapporto di collaborazione e di condivisione di obiettivi e finalità rispetto alla volontà di valorizzare la risorsa *Emigrazione*;
- che è in atto un progetto sovranazionale "Imparare dall'esperienza: interscambio tra le amministrazioni locali del Brasile e la Provincia Autonoma di Trento per l'internazionalizzazione del territorio" in collaborazione con la Provincia Autonoma di Trento, l'Università degli Studi di Trento e l'Istituto Italo-Latino Americano;
- che la quasi totalità dei Comuni, dei Comprensori e dei BIM del Trentino sono soci dell'Associazione;
- che all'interno dell'Associazione è stata costituita la "Commissione Istituzioni" che ha il compito di intensificare i rapporti con gli Enti locali e con i Comuni;
- che l'Associazione in questi ultimi anni ha intensificato l'opera di sensibilizzazione, presso la comunità trentina, sulle varie

Il Presidente dell'Associazione - dott. Ferruccio Pisoni

Il Presidente del Consorzio - dott. Renzo Anderle



Consorzio dei
Comuni Trentini



ASSOCIAZIONE
Trentini nel mondo
O.N.L.U.S.

problematiche dell'emigrazione e per stabilire un proficuo dialogo con tutti i gruppi etnici presenti sul territorio;

- che l'Associazione promuove manifestazioni pubbliche di dibattito, di informazione e formazione sulla storia e la realtà attuale dell'emigrazione trentina, rivolte a tutta la comunità trentina, alle istituzioni private e pubbliche ed alle scuole di ogni ordine e grado;
- che il Consorzio e l'Associazione, in coerenza con i propri compiti istituzionali, ricercano in Enti privati ed Istituzioni Pubbliche (quali Provincia Autonoma di Trento, Regione Trentino Alto Adige, Università degli Studi di Trento, Federazione Trentina della Cooperazione, Istituto Regionale di Scienze Sociali, Ministero degli Interni, Ministero Affari Esteri, ...) referenti comuni al fine di dare attuazione al presente accordo;

tutto ciò premesso si stipula il seguente -----

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Articolo 1 - Oggetto della collaborazione

Le parti convengono di avviare un rapporto di collaborazione tra Consorzio e Associazione con l'obiettivo di sviluppare, sul territorio provinciale, interventi diretti ad una più ampia conoscenza del fenomeno migratorio, ad una sensibilizzazione nei confronti dei problemi che interessano le comunità trentine all'estero, a sviluppare coordinate azioni rivolte principalmente a:

- creare e sostenere momenti di crescita civile e di partecipazione, di incontro fra culture, di salvaguardia della memoria storica e di recupero del patrimonio culturale, con specifico riferimento all'emigrazione;
- realizzare iniziative di informazione, sensibilizzazione, formazione, partecipazione, promozione e di difesa sociale sia in Trentino sia nelle terre di emigrazione;

Il Presidente dell'Associazione - dott. Ferruccio Pisoni

Il Presidente del Consorzio - dott. Renzo Anderle



Consorzio dei
Comuni Trentini



- attuare interventi di formazione tecnica e professionale anche attraverso l'organizzazione di *stage* formativi ed interscambi tra operatori del settore;
- stimolare iniziative di studio e di indagine sui temi oggetto del presente accordo;
- promuovere progetti e azioni in campo economico, ambientale e sociale;
- fornire reciprocamente aggiornamenti sui problemi principali dei concittadini all'estero per assicurare una diffusa e omogenea informazione;
- garantire adeguate informazioni e servizi nel campo della cittadinanza italiana, iscrizione AIRE, ICI, tasse comunali, tariffe, ...;
- attivare servizi di consulenza ed assistenza, direttamente o mediante convenzioni;
- attuare iniziative comuni utili a rinforzare i rapporti istituzionali con particolare riguardo alla Provincia Autonoma di Trento ed al Ministero degli Interni; -----

Articolo 2 – Programma delle attività e progetti operativi

Le attività conseguenti alla collaborazione di cui al presente accordo ed i relativi aspetti finanziari sono contenuti in un programma annuale concordato tra le parti e approvato annualmente a decorrere dalla data di sottoscrizione.

Per l'attuazione del programma di intervento annuale le rispettive strutture potranno redigere specifici progetti operativi con l'indicazione delle finalità dei medesimi, delle modalità di attuazione e delle risorse impiegate.

Per la messa in campo delle competenze necessarie alla progettazione e realizzazione delle iniziative verranno privilegiate, oltre alle risorse umane interne alle due strutture, le collaborazioni con società, consorzi, enti ed istituzioni aderenti all'Associazione e/o al Consorzio o da queste partecipate o convenzionate ed in possesso delle qualifiche richieste. -----

Il Presidente dell'Associazione – dott. Ferruccio Pisoni

Il Presidente del Consorzio – dott. Renzo Anderle



Consorzio dei
Comuni Trentini



Articolo 3 – Comitato di Coordinamento

Per l'analisi delle opportunità e l'attribuzione delle responsabilità decentrate alle singole iniziative, le parti costituiranno un Comitato di coordinamento permanente.-----

Articolo 4 – Durata

Il presente accordo ha decorrenza dal giorno della sua stipulazione e si intende tacitamente rinnovato di anno in anno fino al 31.12.2010 qualora una delle due parti non dia esplicita disdetta, con lettera raccomandata, almeno 30 (trenta) giorni prima della scadenza. -----

Articolo 5 – Verifiche e revisioni

I contenuti dell'accordo potranno essere, nel corso del tempo, consensualmente modificati, al fine di consentire una migliore realizzazione degli obiettivi previsti. -----

Trento, 11 novembre 2007

Associazione Trentini nel Mondo
o.n.l.u.s.

IL PRESIDENTE
Dott. Ferruccio Pisoni

Consorzio dei Comuni Trentini
S.c.a.r.l.

IL PRESIDENTE
Dott. Renzo Anderle